

Panasonic®

Komputer osobisty

Nr modelu Seria **CF-19**

INSTRUKCJA OBSŁUGI – Przeczytaj to najpierw

Przeczytaj to najpierw

Środki bezpieczeństwa.....	2
Informacje dotyczące przepisów	6

Pierwsze kroki

Czynności początkowe.....	11
---------------------------	----

Przeczytaj to najpierw

Pierwsze kroki

Znaleźć w *INSTRUKCJĘ OBSŁUGI – podręcznik podstawowy*,
pobierając z następującego adresu URL.
URL > http://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/menu_en.html

Należy dokładnie przeczytać poniższą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania i zachować ją na przyszłość.

Środki bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko poważnych urazów, zagrożenia życia, porażenia prądem, pożaru, nieprawidłowego działania urządzenia i szkód materialnych należy zawsze przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

Objaśnienie znaczenia paneli z symbolami słownymi

Poniższe panele z symbolami słownymi służą do klasyfikacji i określenia poziomu zagrożenia oraz ryzyka urazów i uszkodzeń mienia, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza potencjalne zagrożenie, które powoduje poważne urazy lub śmierć.

ZAGROŻENIE

Oznacza potencjalne zagrożenie, które może powodować poważne urazy lub śmierć.


OSTRZEŻENIE


Oznacza zagrożenie, które może powodować mniejsze urazy.

UWAGA

Oznacza zagrożenie, które może powodować uszkodzenie mienia.

Poniższe symbole służą do klasyfikacji i określenia rodzaju zaleceń, których należy przestrzegać.

 Te symbole są stosowane, aby zwrócić uwagę użytkowników na określoną czynność, której nie wolno wykonywać.

 Ten symbol jest stosowany, aby zwrócić uwagę użytkowników na określoną czynność, którą należy wykonać w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania urządzenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Może dojść do wycieku elektrolitu, wydzielania ciepła, zapalenia się lub rozerwania akumulatora.



- Akumulatora nie wolno wrzucać do ognia ani nadmiernie ogrzewać
- Akumulatora nie wolno deformować, rozkładać na części ani modyfikować.
- Nie zwierać styku dodatniego (+) i ujemnego (-)
 - ⇒ Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z naszyjnikami, wsuwkami do włosów itp.
- Nie powodować uderzeń w produkt, wynikających z upadku, nadmiernego nacisku itd.
 - ⇒ Po silnym wstrząsie, uszkodzeniu bądź odkształceniu należy bezzwłocznie zaprzestać używania produktu.
- Akumulator można ładować jedynie w podany sposób
- Akumulatora nie wolno używać w innych wyrobach
 - Akumulator można wielokrotnie ładować. Jest on przeznaczony do współpracy z określonym produktem.
- Do zasilania opisywanego wyrobu nie używać innego akumulatora niż podany
 - ⇒ W produkcie należy używać wyłącznie akumulatora określonego w specyfikacji.



- Unikać nadmiernego ciepła (na przykład miejsc w sąsiedztwie ognia, bezpośrednio nasłonecznionych)
- Kiedy akumulator zużyje się, należy wymienić go na nowy
 - ⇒ Nie wolno kontynuować używania uszkodzonego akumulatora.

ZAGROŻENIE

Może to być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.



- Nie robić niczego, co grozi uszkodzeniem przewodu zasilającego, jego wtyczki lub zasilacza sieciowego. Przewodu nie wolno niszczyć ani przerabiać. Nie wolno umieszczać go w pobliżu gorących narzędzi, zginać, skręcać, ciągnąć zbyt mocno za niego, kłaść na nim ciężkich przedmiotów, ani zbyt ciasno związać.
 - ⇒ Nie wolno kontynuować używania uszkodzonego przewodu zasilającego, uszkodzonej wtyczki przewodu zasilającego i uszkodzonego akumulatora.
- Należy skontaktować się z działem technicznym w sprawie naprawy.
- Zasilacza nie wolno podłączać do innego źródła zasilania niż standardowe domowe gniazdo sieciowe
 - ⇒ Podłączenie do przetwornika prądu stałego na przemienny (inwertera) grozi uszkodzeniem zasilacza. W samolocie zasilacz/ladowarkę można podłączać tylko do specjalnie przeznaczonego do tego celu gniazda zasilającego.
- Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno wkładać do gniazda ani wyciągać mokrymi rękoma
- Opisywanego urządzenia nie wolno demontować
- Opisywanego produktu nie należy dotykać podczas burzy, gdy jest do niego podłączony kabel zasilający lub jakiegokolwiek inny kabel
- Na komputerze nie wolno umieszczać pojemników z płynem ani metalowych przedmiotów
 - ⇒ Gdy do wnętrza komputera przedostanie się ciało obce, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie, odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego (i wyjąć akumulator). Następnie należy się skontaktować z działem pomocy technicznej.



- W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia lub innego problemu należy natychmiast zaprzestać jego używania
 - W razie wystąpienia jednej z poniższych usterek należy natychmiast odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego (i akumulator)
 - **Urządzenie jest uszkodzone**
 - **Wewnątrz urządzenia znajduje się obcy przedmiot**
 - **Wydostaje się dym**
 - **Pojawił się nietypowy zapach**
 - **Urządzenie jest nienaturalnie gorące**
 - ⇒ Po wykonaniu powyższej procedury należy się skontaktować z działem technicznym w sprawie naprawy.
- Regularnie usuwać kurz i inne zabrudzenia z wtyczki przewodu zasilającego
 - Przy nagromadzeniu na wtyczce warstwy kurzu lub brudu może dojść do uszkodzenia izolacji we wtyczce, np. wskutek wilgoci.
- Wtyczkę przewodu zasilającego należy wektnąć do oporu
 - ⇒ Nie wolno używać uszkodzonej wtyczki ani wkładać jej do luźno umocowanego gniazdka.
- W przypadku używania produktu w miejscach, w których występuje woda, wilgoć, zaparowanie, kurz, oleiste opary itp. należy dokładnie zamknąć pokrywę wtyczki.
 - ⇒ Gdy do wnętrza komputera przedostanie się ciało obce, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie, odłączyć wtyczkę z gniazdka i wyjąć akumulator. Następnie należy się skontaktować z działem pomocy technicznej.

Może być to przyczyną oparzeń niskotemperaturowych.



- Nie wolno używać tego produktu przy długotrwałym bliskim kontakcie z ciałem
 - ⇒ Unikać długotrwałego kontaktu skóry ze źródłem ciepła produktu oraz z zasilaczem sieciowym.

Może to mieć szkodliwy wpływ na ciało.



- Podczas używania słuchawek nie należy ustawić maksymalnego poziomu głośności
 - Wysoki poziom głośności może nadwyrężyć ucho, co z czasem może być przyczyną utraty słuchu.

Środki bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Może to być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.



- **Nie wolno przenosić urządzenia przy podłączonym przewodzie zasilającym**
 - ⇒ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy natychmiast wyjąć wtyczkę przewodu z gniazda.
- **Do portu LAN nie wolno podłączać przewodu telefonicznego ani przewodu sieciowego innego niż określony w specyfikacji**
 - ⇒ Nie wolno podłączać się do sieci wymienionych niżej.
 - Sieci inne niż 1000BASE-T, 100BASE-TX lub 10BASE-T
 - Linie telekomunikacyjne (telefony używające protokołu IP, linie telefoniczne, wewnętrzne linie telefoniczne, cyfrowe telefony publiczne itp.)
- **Chronić zasilacz sieciowy przed silnymi uderzeniami**
 - ⇒ Używanie zasilacza sieciowego po silnym wstrząsie, np. po upadku, jest niedozwolone.
 - ⇒ Należy skontaktować się z działem technicznym w sprawie naprawy.
- **Nie wolno wystawiać produktu na długotrwałe działanie wysokiej temperatury**
 - Pozostawienie urządzenia w miejscu, gdzie będzie narażone na wysoką temperaturę (np. w nagrzanym od słońca samochodzie), lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym może być przyczyną deformacji obudowy i/ lub usterek wewnętrznych podzespołów.



- **Przy odłączaniu przewodu zasilającego należy trzymać za wtyczkę**
- **Z opisywanym urządzeniem należy używać tylko określonego modelu zasilacza**
 - ⇒ Nie używać zasilacza sieciowego innego niż dostarczony (z produktem lub zakupionego jako urządzenie dodatkowe).
- **Modem należy podłączać do zwykłej linii telefonicznej**
 - ⇒ Nie podłączać do poniższych linii.
 - Wewnętrzna linia telefoniczna (centrali telefonicznej w budynku) firmy lub biura
 - Cyfrowa publiczna linia telefoniczna
 - Linia w kraju lub w obszarze, który nie jest obsługiwany przez to urządzenie.

Produkt może się przewrócić lub upaść, a to z kolei może doprowadzić do obrażeń ciała.



- **Nie wolno kłaść produktu na niestabilnych powierzchniach**
- **Nie kłaść na stercie innych przedmiotów**

Może to mieć szkodliwy wpływ na ciało.



- **Używając urządzenia, należy co godzinę zrobić 10–15-minutową przerwę**
 - Używanie tego urządzenia przez dłuższe okresy czasu może mieć szkodliwy wpływ na oczy lub ręce.

W przeciwnym razie może dojść do poparzeń, poparzeń niskotemperaturowych i odmrożeń.



- **Unikać kontaktu produktu ze skórą podczas używania produktu w wysokiej lub niskiej temperaturze**
 - ⇒ Jeśli jest wymagany kontakt produktu ze skórą, np. podczas skanowania odcisku palca, czynność tę należy wykonać w najkrótszym możliwym czasie.

UWAGA

- Nie umieszczać komputera w pobliżu telewizora ani radioodbiornika.
- Komputera nie należy umieszczać w pobliżu magnesów. W przeciwnym razie może dojść do utraty danych z dysku twardego.
- Nie dotykać styków akumulatora. Akumulator może nie działać prawidłowo w przypadku zabrudzenia lub uszkodzenia styków.
- Chronić akumulator przed kontaktem z wodą i nie dopuścić do jego zamoczenia.
- Jeżeli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas (miesiąc lub dłużej), należy go naładować lub rozładować (w warunkach normalnej eksploatacji) do poziomu naładowania wynoszącego 30–40% i przechowywać go w suchym i chłodnym miejscu.
- Opisany komputer chroni akumulator przed nadmiernym naładowaniem, ponieważ procedura ładowania jest uruchamiana tylko wówczas, gdy pozostały poziom naładowania jest mniejszy niż ok. 95% jego pojemności.
- Akumulator dołączony do zakupionego komputera jest rozładowany. Przed pierwszym użyciem komputera należy naładować akumulator. Ładowanie rozpocznie się automatycznie po podłączeniu zasilacza do komputera.
- W przypadku wycieku z akumulatora i przedostania się elektrolitu do oczu nie wolno ich trzeć. Oczy należy niezwłocznie przemyć czystą wodą i jak najszybciej zgłosić się do lekarza.

TEN PRODUKT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU JAKO ANI NIE MOŻE BYĆ CZĘŚCIĄ SYSTEMÓW LUB INSTALACJI NUKLEARNYCH, SYSTEMÓW LUB INSTALACJI KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, SYSTEMÓW LUB INSTALACJI POKŁADOWYCH W SAMOŁOTACH, URZĄDZEŃ LUB AKCESORIÓW MEDYCZNYCH^{*1}, SYSTEMÓW PODTRZYMYWANIA ŻYCIA ANI INNEGO SPRZĘTU, SYSTEMÓW LUB INSTALACJI, KTÓRE SĄ ZWIĄZANE Z PODTRZYMYWANIEM ŻYCIA LUB ZAPEWNIANIEM BEZPIECZEŃSTWA LUDZI. FIRMA PANASONIC NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY POWSTAŁE W WYNIKU UŻYWANIA PRODUKTU W WYŻEJ WYMNIENIONYCH PRZYPADKACH.

^{*1} Zgodnie z definicją w Europejskiej Dyrektywie Medycznej (MDD) 93/42/WE.

Firma Panasonic nie gwarantuje, iż produkt będzie spełniać wymogi norm lotniczych ani dotyczących sprzętu medycznego w zakresie danych technicznych, technologii, niezawodności sprzętu, bezpieczeństwa (tzn. palności, dymienia, toksyczności, emisji promieniowania o częstotliwości radiowej itp.), które wykraczają poza dane techniczne naszych produktów produkowanych seryjnie (COTS).

Firma Panasonic nie gwarantuje, iż produkt będzie spełniać wymogi norm lotniczych w zakresie danych technicznych, niezawodności sprzętu, bezpieczeństwa (tzn. palności, dymienia, toksyczności, emisji promieniowania o częstotliwości radiowej itp.), które wykraczają poza dane techniczne naszych produktów produkowanych seryjnie (COTS).



Ten komputer nie jest przeznaczony do używania w sprzęcie medycznym, włącznie z systemami podtrzymywania życia, systemami kontroli ruchu powietrznego oraz innymi urządzeniami, przyrządami lub sprzętem, które są stosowane w systemach bezpieczeństwa lub w sytuacjach ratowania życia ludzkiego. Firma Panasonic wyklucza odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikające z używania komputera w urządzeniach, przyrządach i sprzęcie tego typu.

Komputer CF-19 zaprojektowano na podstawie obszernych badań w zakresie używania komputerów przenośnych. Dążenie do zapewnienia niezawodności i możliwości używania komputera w trudnych warunkach zaowocowało opracowaniem takich innowacji, jak obudowa ze stopu magnezu, układ tłumienia wibracji dysku twardego i stacji dyskietek oraz elastyczne złącza wewnętrzne. Wyśmienita konstrukcja komputerów serii CF-19 była testowana zgodnie z surowymi wymogami norm MIL-STD- 810F (pod kątem odporności na wibracje i wstrząsy) oraz normami IP (pod kątem odporności na kurz i wodę).

Podobnie jak w przypadku innych komputerów przenośnych, w celu uniknięcia uszkodzeń należy stosować pewne środki ostrożności. Podczas używania i obsługi komputera zaleca się stosowanie poniższych środków ostrożności.

Przed schowaniem komputera należy koniecznie wytrzeć go do sucha.

UWAGA

- Podczas ładowania lub normalnej eksploatacji akumulator może się nagrzewać. Jest to zupełnie normalne.
- Ładowanie nie rozpocznie się, jeżeli wewnętrzna temperatura akumulatora wykracza poza dopuszczalny zakres temperatur (0°C do 50°C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power"). Po osiągnięciu wymaganej temperatury proces ładowania rozpocznie się samoczynnie. Czas ładowania zależy od warunków eksploatacji. (Ładowanie trwa dłużej niż zwykle, gdy temperatura nie przekracza 10°C.)
- W niższych temperaturach skróceniu ulega czas pracy. Komputer należy używać w zakresie dopuszczalnych temperatur.
- Opisany komputer jest wyposażony w funkcję trybu wysokiej temperatury, która chroni akumulator przed zużyciem w warunkach wysokich temperatur. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Poziom odpowiadający 100% naładowaniu w przypadku trybu wysokiej temperatury jest równoważny mniej więcej poziomowi 80% naładowania w przypadku trybu normalnej temperatury.
- Akumulator to materiał eksploatacyjny. Jeżeli czas pracy komputera na zasilaniu akumulatorowym ulegnie drastycznemu skróceniu, a wielokrotne ładowanie nie przywraca jego pierwotnej wydajności, akumulator należy wymienić na nowy.
- Aby zabezpieczyć styki zapasowego akumulatora podczas transportu lub w trakcie przenoszenia go w torbie, dobrze jest umieścić akumulator w worku foliowym.
- Należy zawsze pamiętać o wyłączaniu nieużywanego komputera. Pozostawienie włączonego komputera bez podłączonego zasilacza spowoduje całkowite wyczerpanie akumulatora.

Informacje dotyczące przepisów

Ważne zasady bezpieczeństwa

Aby podczas eksploatacji sprzętu telefonicznego ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:

1. Produktu nie wolno używać w sąsiedztwie wody, przykładowo w pobliżu wanny, umywalki, zlewozmywaka, balii w pralni, basenu lub w wilgotnej piwnicy.
2. Unikać korzystania z telefonu (innego niż bezprzewodowy) podczas wyładowań atmosferycznych. Może bowiem dojść do porażenia piorunem.

3. Nie wolno używać telefonu do zgłaszania przecieku gazu w pobliżu miejsca awarii.
4. Używać wyłącznie przewodu zasilającego i akumulatora wskazanych w niniejszej instrukcji. Nie wrzucać baterii i akumulatorów do ognia. Mogą bowiem eksplodować. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

19-PI-1

Informacje dla użytkownika

<Dotyczy tylko modelu z bezprzewodową siecią LAN i/lub funkcją Bluetooth>

Opisywany produkt a zdrowie

Opisywany produkt, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emituje fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej. Poziom energii emitowanej przez ten wyrób jest dużo mniejszy w porównaniu z innymi urządzeniami bezprzewodowymi, np. telefonami komórkowymi.

Produkt ten działa zgodnie z wytycznymi i zaleceniami norm bezpieczeństwa dla częstotliwości radiowych i w związku z tym jesteśmy przekonani, że jest on bezpieczny dla użytkowników. Wspomniane normy i zalecenia odzwierciedlają wspólne stanowisko społeczności naukowej. Wynikają one z dyskusji prowadzonych w gronie ekspertów i naukowców, którzy nieustannie śledzą i interpretują obszerną literaturę badawczą.

W niektórych sytuacjach lub warunkach właściciel budynku lub odpowiedzialni przedstawiciele danej instytucji mogą wprowadzić pewne ograniczenia, jeśli chodzi o eksploatację tego wyrobu. Sytuacje te mogą przykładowo obejmować:

- Używanie tego produktu na pokładzie samolotów lub
- W jakichkolwiek innych warunkach, w których ryzyko zakłóceń innych urządzeń jest postrzegane bądź uznawane za szkodliwe.

W przypadku wątpliwości co do zasad korzystania z urządzeń bezprzewodowych w obrębie danej instytucji lub infrastruktury (np. na lotniskach), zachęcamy do zwrócenia się z prośbą o zezwolenie na uruchomienie opisywanego produktu.

Informacje dotyczące regulacji prawnych

Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne zakłócenia radiowe bądź telewizyjne wynikające z wprowadzanych bez zezwolenia przeróbek opisywanego wyrobu. Odpowiedzialność za wyeliminowanie wspomnianych zakłóceń spoczywa na użytkowniku. Odpowiedzialności za szkody bądź łamanie przepisów rządowych, do jakich może dojść w przypadku nieprzestrzegania wspomnianych zaleceń, nie ponosimy ani my, ani nie ponoszą jej nasi pośrednicy bądź dystrybutorzy.

26-PI-1

Przepisy dotyczące WLAN / Bluetooth

Kraj / region	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Austria, Belgia, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Łotwa, Litwa, Macedonia, Malta, Holandia, Polska, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	
Włochy	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Wymagane ogólne zezwolenie w przypadku stosowania w terenie otwartym.	Wymagane ogólne zezwolenie w przypadku stosowania poza własnym terenem.
Luksemburg	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Wymagane ogólne zezwolenie na stosowanie w zakresie usług publicznych.	Wymagane ogólne zezwolenie na stosowanie w zakresie usług publicznych.

Kraj / region	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Norwegia	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	Zabronione w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

- Najnowsza wersja zalecenia „ERC RECOMMENDATION 70-03” Europejskiego Komitetu Radiokomunikacyjnego i przepisów obowiązujących w Turcji.
- Należy stosować wyłącznie anteny określone przez firmę Panasonic.
- Należy zapoznać się z najnowszymi przepisami w zakresie komunikacji radiowej.

40-PI-1

Bateria litowa

Bateria litowa!

Opisywany komputer wyposażony jest w baterię litową, która zapobiega utracie daty, godziny i innych danych. Baterię może wymienić jedynie upoważniony pracownik serwisu.

Ostrzeżenie!

W przypadku nieprawidłowego montażu występuje ryzyko eksplozji.

15-PI-1

W przypadku eksploatacji w pojeździe mechanicznym

Ostrzeżenie: W przypadku eksploatacji opisywanego wyrobu w pojeździe mechanicznym należy sprawdzić poniższe Zalecenie Komisji, aby ustalić, czy został on właściwie zamontowany i jest prawidłowo użytkowany.

“Zalecenie Komisji na temat bezpiecznych i wydajnych systemów informacyjnych i komunikacyjnych: Europejskie oświadczenie o zasadach dotyczących interfejsu człowiek-maszyna.”

Zalecenie Komisji można znaleźć w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich (Official Journal of the European Communities).

35-PI-1

Używanie replikatora portów lub uchwytu montażowego do samochodu umożliwiające montaż zewnętrznej anteny:

- Montaż zewnętrznej anteny bezprzewodowej sieci LAN należy zlecić specjalście.
- Wzmocnienie zewnętrznej anteny bezprzewodowej sieci LAN nie może przekraczać 5dBi.
- Podczas używania łączności bezprzewodowej, między anteną a ciałem ludzkim (nie dotyczy dłoni, nadgarstków i stóp) należy zachować odległość wynoszącą przynajmniej 20 cm.

41-PI-1-1

Lampka kamery

<W modelu z kamerą>

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ

Lampka kamery

- Światło z diody LED jest silne i może spowodować uszkodzenia wzroku. Nie wolno patrzeć gołym wzrokiem bezpośrednio na świecącą się diodę LED.

57-PI-1

Informacje dotyczące przepisów

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami.

Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary.

Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

53-PI-1

Środki ostrożności

<Tylko dla modelu z bezprzewodową siecią WAN>

Poniższe środki ostrożności należy stosować w trakcie działania, używania, serwisowania lub naprawy komputera osobistego lub komputera typu handheld z wbudowanym modemem sieci WAN. Producentom modemów do sieci telefonii komórkowej zaleca się przekazanie następujących wskazówek dotyczących bezpieczeństwa dla użytkowników oraz pracownikom serwisu technicznego oraz umieszczenie tych wskazówek we wszystkich instrukcjach obsługi załączanych do produktu. Niestosowanie tych środków ostrożności narusza normy projektowania, produkcji oraz stoi w sprzeczności z przeznaczeniem produktu. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności w przypadkach, gdy klient nie stosuje tych środków ostrożności.



Będąc na terenie szpitala lub innego obiektu medycznego należy przestrzegać regulacji w zakresie używania telefonów komórkowych. Komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN należy wyłączyć, jeśli jest to wymagane w danym miejscu. Urządzenie medyczne mogą być nieodporne na działanie fal radiowych.

Komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN umieszczony w pobliżu rozrusznika serca, wszczepionych urządzeń medycznych lub aparatów słuchowych może mieć negatywny wpływ na działanie tych urządzeń. W razie wątpliwości dotyczących potencjalnych zagrożeń należy zasięgnąć rady lekarza lub producenta urządzenia, aby sprawdzić, czy urządzenie posiada odpowiednie ekranowanie. Osobom używającym rozrusznika serca zaleca się ustawienie włączonego komputera osobistego lub komputera typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN jak najdalej od rozrusznika.



Przed wejściem na pokład samolotu należy wyłączyć komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN. Należy wykluczyć możliwość przypadkowego włączenia komputera. Używanie urządzeń łączności bezprzewodowej na pokładzie samolotu jest zabronione, aby nie doprowadzić do interferencji z pokładowymi urządzeniami komunikacyjnymi. Nieprzestrzeganie tego zakazu może skutkować zawieszeniem lub odmową świadczenia usług telefonii komórkowej lub/i podjęciem kroków prawnych wobec osoby naruszającej zakaz.



Zabrania się używania komputera osobistego lub komputera typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN w pobliżu palnych gazów lub oparów. Terminal telefonii komórkowej należy wyłączać na stacjach benzynowych, w magazynach paliwa, w zakładach chemicznych lub w miejscach prowadzenia robót strzelniczych. Używanie urządzeń elektrycznych w środowisku wybuchowym stanowi zagrożenie bezpieczeństwa.



Włączony komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN odbiera i wysyła fale radiowe. Należy pamiętać, iż przy używaniu komputera w pobliżu telewizora, radia, innego komputera lub urządzeń nie posiadających odpowiedniego ekranowania może wystąpić interferencja. Należy przestrzegać stosownych wskazówek i wyłączać komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN w miejscach, w których jest to zakazane, lub w których istnieje potencjalne zagrożenie interferencją.



Przede wszystkim bezpieczeństwo na drodze! Nie wolno używać komputera osobistego lub komputera typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN podczas prowadzenia pojazdów. Nie wolno umieszczać komputera z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN w miejscach, gdzie mógłby stanowić zagrożenie odniesieniem obrażeń przez kierowcę lub pasażerów. Na czas jazdy zaleca się umieszczenie urządzenia w bagażniku lub innym bezpiecznym schowku.

Nie wolno umieszczać komputera z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN w miejscu położonym nad poduszką powietrzną lub w niej pobliżu, gdzie może nastąpić otwarcie poduszki.

Poduszka powietrzna jest napełniana pod wysokim ciśnieniem i jeśli komputer z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN znajdowałby się w miejscu jej otwarcia, mógłby zostać odrzucony z dużą siłą i spowodować poważne obrażenia u osób znajdujących się w samochodzie.



WAŻNA UWAGA!

Komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN pracuje przy użyciu fal radiowych i nie gwarantuje się nawiązania łączności w sieciach telefonii komórkowej w każdej sytuacji. Dlatego nie należy nigdy polegać wyłącznie na urządzeniach łączności bezprzewodowej w ważnych sprawach, jak np. przy połączeniach alarmowych.

Aby odbierać i wykonywać rozmowy telefoniczne, komputer osobisty lub komputer typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN musi być włączony i wymagane jest odpowiednie natężenie sygnału w sieci telefonii komórkowej.

W niektórych sieciach telefonii komórkowej nie można wykonywać połączeń alarmowych, gdy są używane pewne usługi sieciowe lub funkcje telefonu (np. blokada, itp.). Przed wykonaniem połączenia alarmowego może wystąpić konieczność dezaktywacji tych funkcji.

W niektórych sieciach telefonii komórkowej należy włożyć do komputera osobistego lub komputera typu handheld z zainstalowanym modemem bezprzewodowej sieci WAN ważną kartę SIM.

Kabel interfejsu

Używanie dłuższego kabla interfejsu niż 3 m nie jest zalecane.

11-PI-1

UWAGA:

Wymiana akumulatora na akumulator innego typu grozi eksplozją.
Zużyte akumulatory utylizować zgodnie z instrukcją.

58-PI-1

Modele europejskie

<Dotyczy tylko modelu ze znakiem "CE" na spodzie komputera>



Deklaracja Zgodności (DoC)

"Firma Panasonic niniejszym oświadcza, iż ten komputer osobisty spełnia wymagania zasadnicze i inne warunki określone w Dyrektywie 1999/5/WE, które mają zastosowanie do produktu."

Wskazówka:

Jeśli chcesz otrzymać kopię oryginalnej deklaracji zgodności naszych wyżej wymienionych produktów, odwiedź naszą witrynę internetową pod adresem: <http://www.ptc.panasonic.eu>

Upoważniony przedstawiciel:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Połączenie sieciowe.

Sprzęt komunikacyjny służy do łączenia się z następującymi sieciami publicznymi;

We wszystkich krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego i w Turcji;

- publiczne komutowane sieci telefoniczne

Funkcje i parametry techniczne.

Wspomniany sprzęt komunikacyjny ma następujące cechy i parametry;

- wybieranie tonowe (DTMF)

- maksymalna szybkość transmisji w trybie odbioru: 56 kbit/s

- maksymalna szybkość transmisji w trybie nadawania: 33,6 kbit/s

Kraje, w których można stosować łączność bezprzewodową LAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

Informacje dotyczące przepisów

W przypadku tego urządzenia jest wymagane, aby podczas działania trybów bezprzewodowych osoby znajdowały w odległości co najmniej 20 cm (nie licząc dłoni, nadgarstków i stóp) od tylnej i obu bocznych części ekranu LCD. Jeśli urządzenie wykorzystuje łączność bezprzewodową, osoby powinny się znajdować w odległości co najmniej 10 mm (nie licząc dłoni, nadgarstków i stóp) od każdej ze stron ekranu LCD z wyjątkiem jego dolnej krawędzi.

60-PI-1

<Dotyczy tylko modelu ze znakiem "CE" na spodzie komputera>

Deklaracja Zgodności (DoC)



"Firma Panasonic Corporation niniejszym oświadcza, iż ten komputer osobisty spełnia wymagania zasadnicze i inne warunki określone w Dyrektywie 1999/5/WE, które mają zastosowanie do produktu."

Wskazówka:

Jeśli chcesz otrzymać kopię oryginalnej deklaracji zgodności naszych wyżej wymienionych produktów, odwiedź naszą witrynę internetową pod adresem: <http://www.ptc.panasonic.eu>

Upoważniony przedstawiciel:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Połączenie sieciowe.

Sprzęt komunikacyjny służy do łączenia się z następującymi sieciami publicznymi;

We wszystkich krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego i w Turcji;

- publiczne komutowane sieci telefoniczne

Funkcje i parametry techniczne.

Wspomniany sprzęt komunikacyjny ma następujące cechy i parametry;

- wybieranie tonowe (DTMF)

- maksymalna szybkość transmisji w trybie odbioru: 56 kbit/s

- maksymalna szybkość transmisji w trybie nadawania: 33,6 kbit/s

18-PI-1

Models for UK

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a molded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 ampere fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

If the fitted molded plug is unsuitable for the socket outlet in your home then the fuse should be removed and the plug cut off and disposed of safely.

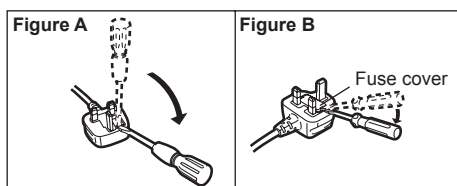
There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13-ampere socket.

How to replace the fuse

The location of the fuse differs according to the type of AC mains plug (figures A and B).

Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below. Illustrations may differ from actual AC mains plug.

Open the fuse cover with a screwdriver and replace the fuse and close or attach the fuse cover.




8-E-1

Czynności początkowe

Należy przeczytać również "INSTRUKCJA OBSŁUGI – podręcznik podstawowy" (→ okładka), w której została opisana podstawowa obsługa komputera.

Aby wyświetlić powyższe, konieczne jest połączenie z internetem. Jeżeli nie można wyświetlić powyższego, patrz poniżej.

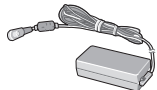
(→  *Reference Manual* "LAN", "Disabling/Enabling Wireless Communication", "Wireless LAN", "Troubleshooting - Wireless Communication")

■ Przygotowanie

① Sprawdź załączone akcesoria.

Jeśli w opakowaniu brakuje opisanych urządzeń dodatkowych, prosimy o kontakt z działem pomocy technicznej firmy Panasonic.

• Zasilacz sieciowy . . . 1

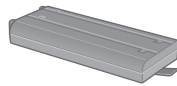


Nr modelu: CF-AA5713A

• Przewód zasilający. . . 1



• Akumulator 1



Nr modelu: CF-VZSU48U

<Tylko w modelu z ekranem dotykowym>

• Rysik*1 1

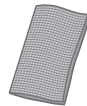


Nr modelu: CF-VNP003U

• Pasek do mocowania długopisu. 1



• Miękka szmatka . . . 1




<Tylko w modelu z ekranem Dual Touch>

• Długopis cyfrowy*1 1



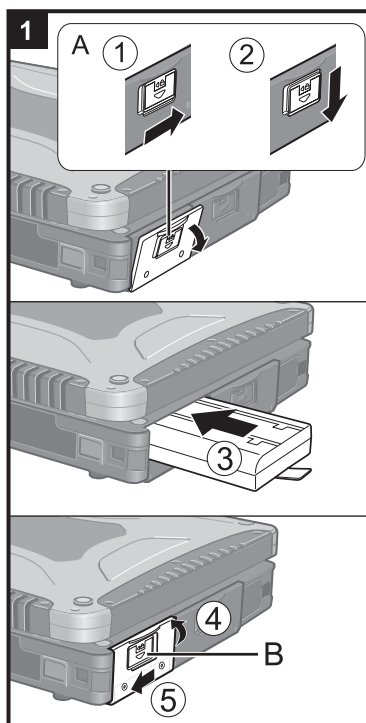
Nr modelu: CF-VNP012U

→  *Reference Manual* "Screen Input Operation"

• INSTRUKCJA OBSŁUGI - Przeczytaj to najpierw 1

● W modelu z ekranem Dual Touch kabel mocujący i długopis cyfrowy są fabrycznie przymocowane do komputera.

*1 W chwili zakupu długopis znajduje się w uchwycie.



1 Wkładanie akumulatora

- ① Przesuń zatrzask (A) w prawo, aby odblokować pokrywę.
- ② Przesuń zatrzask (A) w dół i otwórz pokrywę.
- ③ Włóż akumulator, aż zostanie całkowicie osadzony w złączu.
- ④ Zamknij pokrywę.
- ⑤ Przesuń zatrzask (B) w lewo, aby zablokować pokrywę.

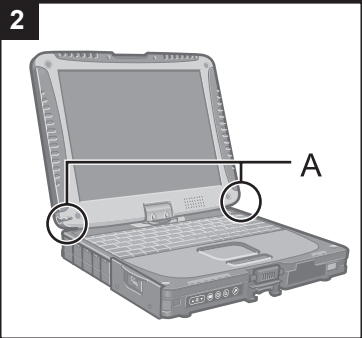
OSTRZEŻENIE

- Upewnij się, że zatrzask jest prawidłowo zablokowany. W przeciwnym wypadku akumulator może wypaść podczas przenoszenia komputera.
- Nie wolno dotykać styków akumulatora ani komputera. W przeciwnym wypadku styki mogą zostać uszkodzone lub zabrudzone, co może być przyczyną wadliwego działania akumulatora i komputera.

UWAGA

- Należy pamiętać, że komputer pobiera prąd nawet wtedy, gdy jest wyłączony. Czas całkowitego rozładowania pełnego akumulatora wynosi:
 - Przy wyłączonym zasilaniu: Ok. 4 tygodnie
 - W stanie uśpienia: Ok. 4 dni
 - W stanie hibernacji: Ok. 2 tygodni
- Jeśli wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do komputera, wyjmij przewód zasilający z gniazdka sieci elektrycznej. Prąd jest pobierany, również gdy zasilacz sieciowy jest podłączony tylko do gniazdka sieci elektrycznej.

Czynności początkowe

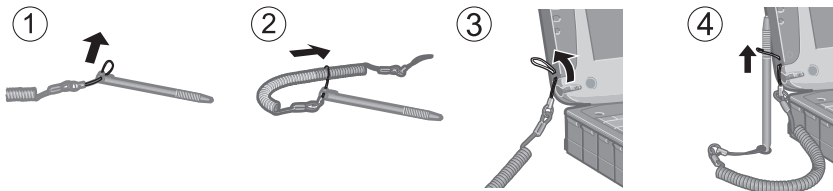


2 Mocowanie rysika do komputera

<Tylko w modelu z ekranem dotykowym>

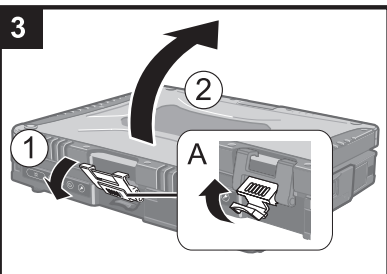
Aby uniknąć zgubienia rysika, należy go mocować do komputera, używając paska. Do mocowania są przeznaczone otwory (A).

● W modelu z ekranem Dual Touch kabel mocujący i długopis cyfrowy są fabrycznie przymocowane do komputera.



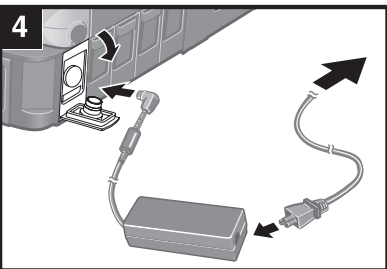
OSTRZEŻENIE

- Nie ciągnij zbyt mocno za pasek do mocowania rysika. Po puszczeniu paska mocującego może on uderzyć w komputer lub inne przedmioty.



3 Otwieranie ekranu

- 1 Pociągnij do góry za element (A) i zwolnij zatrzask.
- 2 Otwórz pokrywę z ekranem.

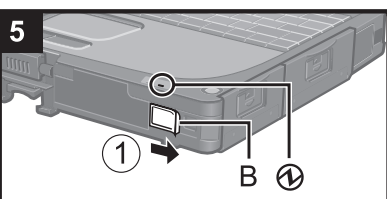


4 Podłącz komputer do gniazdka sieci elektrycznej.

Ładowanie akumulatora rozpocznie się automatycznie.

OSTRZEŻENIE


- Nie należy odłączać zasilacza sieciowego oraz włączać funkcji łączności bezprzewodowej przed zakończeniem czynności początkowych.
- Podczas wykonywania czynności początkowych nie należy podłączać żadnych urządzeń zewnętrznych oprócz akumulatora i zasilacza sieciowego.
- **Postępowanie z zasilaczem sieciowym**
 - Przy występowaniu grzmotów i błyskawic mogą wystąpić nagłe skoki napięcia. Ponieważ mogą one negatywnie wpływać na komputer, zaleca się używanie podczas burzy zasilacza awaryjnego (UPS), o ile komputer nie jest zasilany tylko za pomocą akumulatora.



5 Włącz komputer.

- 1 Przesuń wyłącznik zasilania (B) i przytrzymaj go w tym położeniu, aż zaświeci się kontrolka zasilania.

OSTRZEŻENIE

- Nie należy wielokrotnie przesuwania wyłącznika zasilania.
- Przesunięcie i przytrzymanie wyłącznika zasilania przez ponad cztery sekundy spowoduje wyłączenie komputera.
- Po wyłączeniu komputera poczekaj co najmniej dziesięć sekund przed jego ponownym włączeniem.
- Nie wykonuj poniższych czynności, dopóki świeci się kontrolka dysku twardego 
 - Podłączanie i odłączanie zasilacza sieciowego
 - Przesuwanie wyłącznika zasilania
 - Dotykanie klawiatury, panelu dotykowego, przycisków tabletu, ekranu dotykowego (tylko w modelu z ekranem dotykowym), ekranu Dual Touch (tylko w modelu z opcją Dual Touch) lub używanie zewnętrznej myszy
 - Zamykanie ekranu
 - Włączanie i wyłączanie przełącznika łączności bezprzewodowej
- Aby zapobiec przegrzaniu procesora, komputer może się nie uruchomić, gdy temperatura procesora będzie zbyt wysoka. W takiej sytuacji należy poczekać, aż komputer ostygnie, a następnie ponownie go włączyć. Jeśli nie można włączyć komputera po osiągnięciu normalnej temperatury, należy się skontaktować z działem pomocy technicznej firmy Panasonic.
- Nie wolno wprowadzać zmian w ustawieniach domyślnych aplikacji Setup Utility przed zakończeniem procedury pierwszej konfiguracji komputera.

Wybierz język i system operacyjny (32- lub 64-bitowy).**OSTRZEŻENIE**

- Wybierając język, należy zachować ostrożność, ponieważ po dokonaniu wyboru zmiana ustawienia nie jest możliwa. Aby zmienić błędnie ustawiony język, jest konieczna ponowna instalacja systemu Windows.

- ① Wybierz język i system operacyjny (32bit lub 64bit) a następnie kliknij [OK].
Proces ustawienia języka rozpocznie się po kliknięciu [OK] na ekranie potwierdzenia. Aby wrócić do ekranu "Wybór systemu operacyjnego", kliknij opcję [Anuluj].
Proces ustawiania języka i systemu operacyjnego trwa ok. 15 minut.
- ② Po wyświetleniu ekranu zakończenia kliknij przycisk [OK], aby wyłączyć komputer.


7 Skonfiguruj system Windows.**Windows 8.1**

Wybierz język i kliknij przycisk [Next].

Windows 7

Włącz komputer.

Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

- Nastąpi kilkakrotne ponowne uruchomienie komputera. Nie dotykaj klawiatury ani panelu dotykowego. Poczekaj, aż zgaśnie kontrolka  dysku twardego.
- Po włączeniu komputera, ekran pozostaje pusty lub jego zawartość nie zmienia się przez pewien czas. Nie oznacza to jednak usterki. Poczekaj na wyświetlenie ekranu instalacji systemu Windows.
- W czasie instalacji systemu Windows do przesuwania kursora i klikania używaj panelu dotykowego.
- Instalacja systemu Windows trwa ok. **Windows 8.1** 5 / **Windows 7** 20 minut. Przejdź do następnego punktu, potwierdzając komunikaty wyświetlane na ekranie.
- Sieć bezprzewodową można skonfigurować po zakończeniu instalacji systemu Windows.
- **Windows 8.1** Jeśli zostanie wyświetlony komunikat "Przejdź do trybu online", można wybrać opcję "Pomiń ten krok".
- **Windows 7** Ekran "Dołączanie do sieci bezprzewodowej" może nie zostać wyświetlony.
- **Windows 8.1** Sprawdź strefę czasową, a następnie datę i godzinę.


OSTRZEŻENIE

- Po zakończeniu instalacji systemu Windows można zmienić nazwę użytkownika, hasło, ustawienia obrazu i sieci bezprzewodowych.
- Hasło należy zapamiętać. W przypadku zapomnienia hasła nie będzie można korzystać z systemu operacyjnego Windows.
Zaleca się wcześniejsze utworzenie dysku resetowania hasła.
- W nazwie użytkownika nie można stosować następujących wyrazów i znaków: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, COM1 do COM9, LPT1 do LPT9, @, &, odstęp. W szczególności jeśli zostanie utworzona nazwa użytkownika (nazwa konta) zawierająca znak "@", na ekranie logowania będzie wymagane hasło, nawet jeśli nie zostało ono ustawione. Próba zalogowania bez wprowadzenia hasła spowoduje wyświetlenie komunikatu "Nazwa użytkownika lub hasło są nieprawidłowe." i zalogowanie do systemu będzie niemożliwe.
- Wpisując nazwę komputera, należy używać standardowych znaków: cyfr od 0 do 9, dużych i małych liter od A do Z oraz myślnika (-).
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat o błędzie "Nazwa komputera jest nieprawidłowa", należy sprawdzić, czy nie wprowadzono znaków innych niż wymienione wyżej. Jeśli komunikat o błędzie jest nadal wyświetlany, należy zmienić tryb wprowadzania znaków na Angielski ("EN") i wpisać znaki.
- Przy ustawianiu klawiatury należy wybrać klawiaturę odpowiednią do używanego komputera.
W przeciwnym razie nie będzie można wprowadzać znaków z klawiatury.

8 Utwórz dysk odzyskiwania.

Dysk odzyskiwania pozwala zainstalować system operacyjny i przywrócić domyślny stan fabryczny w takich przypadkach, jak uszkodzenie partycji odzyskiwania na dysku twardym.

Zalecamy utworzenie dysku odzyskiwania przed rozpoczęciem użytkowania komputera.

Informacje o tworzeniu dysku znajdują się w dokumencie  *Reference Manual* "Recovery Disc Creation Utility".



Jako partner programu ENERGY STAR® firma Panasonic Corporation określiła, iż ten produkt spełnia wymogi w zakresie wydajności energetycznej programu ENERGY STAR®. Poprzez włączenie ustawień zarządzania energią komputery firmy Panasonic po pewnym okresie bezczynności przełączają się stan hibernacji charakteryzujący się niskim poborem mocy i tym samym pozwalają użytkownikowi na oszczędzanie energii.

Skrótowe przedstawienie Międzynarodowego Programu Urządzeń Biurowych ENERGY STAR®

Międzynarodowy Program Urządzeń Biurowych ENERGY STAR® promuje oszczędność energii przy używaniu komputerów i innych urządzeń biurowych. Ten program wspiera opracowywanie i rozpowszechnianie produktów, które efektywnie przyczyniają się do redukcji zużycia energii. Ma on charakter otwarty, w którym przedsiębiorcy uczestniczą na zasadzie dobrowolności. W centrum zainteresowania programu znajdują się urządzenia biurowe takie jak komputery, monitory, drukarki, faksy oraz kopiarki. Wszystkie państwa uczestniczące stosują te same normy i oznakowanie.

22-PI-1

Panasonic Corporation
Osaka, Japan

Nazwa i adres importera zgodnie z przepisami UE
Panasonic System Communications Company Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Niemcy

55-PI-1

© Panasonic Corporation 2015
Wydrukowano w Wielkiej Brytanii

PS0215-0
CPE02985ZA